

Feeder

Automatyczny dozownik pokarmu
Pond Feeder



PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przed instalacją i użyciem dozownika należy uważnie zapoznać się z instrukcją obsługi.

ENG Feeder User Manual

Please read this manual carefully before installation and operation.



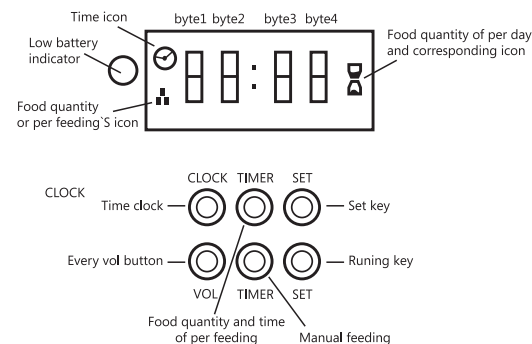
www.aqua-nova.pl

EURONOVA POLSKA Sp. z o.o.
POLAND, 87-300 Brodnica, ul. Sikorskiego 60a
www.aqua-nova.pl

Petras Fisheries Pty Ltd
2158, NSW, Australia, 9 Bangor Road, Dural
+61-2-96522125, www.novaeuro.com

PL

1. Panel kontrolny i Wyświetlacz



2. Właściwości dozownika

1. Ręczne ustawienie zegara, synchronicznie do czasu lokalnego
2. Automatyczne karmienie ryb aż do 6 razy dziennie
3. Godziny karmienia oraz porcje mogą być dowolnie ustawiane aż do 9 na posiłek (około 20g na posiłek)
4. Karm ryby na czas dzięki ustawieniu godzin karmienia dla każdego posiłku
5. Możliwość ręcznego ustawienia karmienia o dowolnej porze
6. Wodoodporny, może być używany na zewnątrz
7. Wyświetlacz LCD pokazuje godzinę oraz parametry karmienia
8. Posiada wskaźnik niskiego poziomu baterii
9. 5 litrowy zbiornik do pokarmu
10. Zdemontowana pokrywa i bardzo łatwy w utrzymaniu czystości wyjmowany kosz na jedzenie
11. Może być umieszczany na brzegu stawu za pomocą wspornika

3. Opis funkcji

1. Zasilacz: DC 6V(4 A 1.5V) baterie suche II.
2. Parametry nie resetują się przy wymianie baterii (Nie ma potrzeby wprowadzania parametrów za każdym razem kiedy dozownik uruchamia się ponownie ale należy pamiętać o każdorazowym ustawianiu zegara). Dla ustawienia zegara patrz instrukcja obsługi poniżej punkt 5.
3. Przyciski sterowania: 6 przycisków do ustawiania parametrów. Dla ustawienia zegara należy zapoznać się z instrukcją obsługi poniżej punkt 5.
4. Ekran LCD wyświetla ustawione parametry
5. Wskaźnik (światło LED) zapala się kiedy poziom baterii spada poniżej 4.0V.

4. Procesy kontrolne

1. Automatyczne uruchamianie: naciśnij przycisk "ON" znajdujący się w dolnej części dozownika, na wyświetlaczu pojawia się godzina „12:00” (migające ikony). Silnik zaczyna pracować i podaje jedną porcję pokarmu aby sprawdzić poprawność działania dozownika (następnie wyłącza się sygnalizator i w ciągu 3 sekund silnik przestaje pracować).
2. Po uruchomieniu ekran LCD wyświetla kolejny czas karmienia. Kiedy ikona karmienia miga można ustawić parametry karmienia na panelu kontrolnym (Patrz poniżej, punkt 2 Ustawianie parametrów)
3. Kiedy dozownik przechodzi do następnej godziny karmienia podaje porcję pokarmu ile zostało wcześniej zaprogramowane.
4. W porze karmienia wskaźnik na wyświetlaczu będzie migał, po zakończeniu karmienia zaświeci się. Po sprawdzeniu procesu na wyświetlaczu pojawi się godzina kolejnego karmienia.

UWAGA:

Przyciski nie będą działać podczas procesu karmienia. Uruchomią się kiedy proces ten zostanie zakończony.

5. Ustawianie parametrów

1. Ustawianie zegara

Za każdym razem przy ustawianiu zegara na wyświetlaczu pojawia się ikona „12:00” (system 24 godzinny). Należy nacisnąć przycisk „TIME CLOCK” oraz „SET”, kiedy bajt 2 (byte2) miga można ustawić godzinę. Następnie należy nacisnąć przycisk „TIMER” żeby ustawić minuty. Po zakończeniu ustawiania zegara należy nacisnąć przycisk „RUN” aby zapisać godzinę. Przynajmniej raz przycisk „CLOCK” (w trybie normalnym) można zawsze sprawdzić godzinę.

2. Godziny posiłków, porcje i ustawienia czasu karmienia

Naciśnięcie przycisku „TIMER” rozpoczyna tryb ustawień czasu karmienia oraz godzin posiłków. Podstawowe ustawienie to 3 posiłki dziennie: pierwszy posiłek 7:30, drugi 12:00 i ostatni 17:00. Bajt 1 (Byte 1) pokazuje czas karmienia, pierwszy dla pierwszego razu, drugi dla drugiego (itd.) aż do maksymalnie 6 razy dziennie. Bajt 3 i 4 (Byte 3 & 4) pokazują odpowiednie czasy karmienia. Należy nacisnąć przycisk „SET” 1 raz, byte 3, byte 4 (godzina) zaczynają migać. Następnie naciskamy ikonę „TIMER” aby ustawić czas dla pierwszego posiłku, potem naciskamy przycisk „SET” i ustawiamy czas dla drugiego posiłku. Te same kroki należy powtórzyć aby ustawić czas karmienia dla 3-go, 4-go i 5-go posiłku. Na końcu naciskamy przycisk „RUN” aby zapisać ustawienia.

UWAGA:

- a. Czas karmienia można ustawić tylko jako czas całkowity a nie pół godziny lub kwadrans. Natomiast godzina posiłku musi być ustawiana kolejno.
- b. Można wybrać karmienia od 1 do 6 dziennie. Należy nacisnąć przycisk „-” kiedy nie ma potrzeby karmienia np.: Jeśli chcemy tylko jeden posiłek dziennie o godzinie 7:00 należy nacisnąć „TIMER” i „SET” a następnie „-” przy czasach pozostałych posiłków.

3. Ustawienia porcji karmienia

Naciśnij przycisk „VOL” aby wejść do głównych ustawień, bajt 4 (byte 4) ustawia ilość porcji na posiłek. Podstawowe ustawienie to 3 porcje. Naciśnij przycisk „SET”, bajt 4 zaczyna migać następnie naciśnij „VOL” aby zmieniać ilość porcji aż do 9 na każdy posiłek. Po zakończeniu naciskamy przycisk „SAVE” aby zapisać ustawienia. W trybie regularnym można sprawdzać ilość porcji na każdy posiłek poprzez jednorazowe naciśnięcie przycisku „VOL”.

4. Ręczne ustawienia karmienia

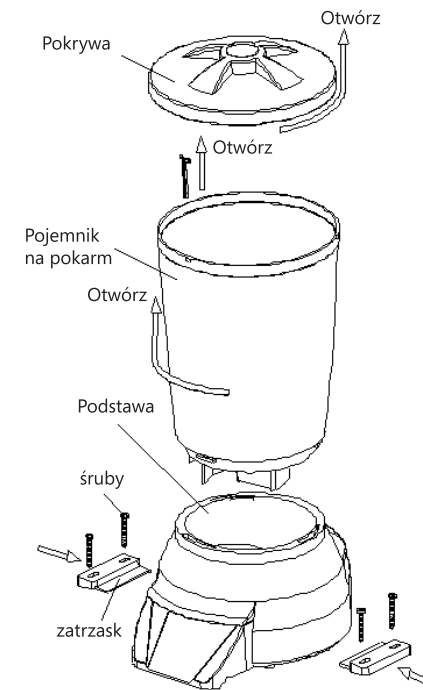
Przy włączonym trybie regularnym naciskamy jeden raz przycisk „HM” i wtedy zaczyna się jednorazowe karmienie. Nie zakłóci to normalnych ustawień godzin karmienia.

5. Wskaźnik niskiego poziomu baterii

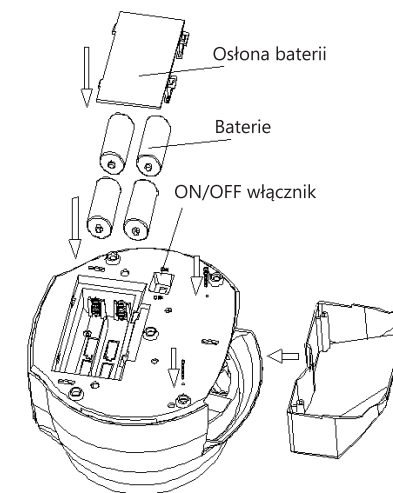
Kiedy moc baterii spada poniżej 4.0V wskaźnik niskiego poziomu baterii zapala się na czerwono. Należy wymienić baterie na czas.

6. Instalacja i konserwacja

- a. Górną pokrywę należy odkręcać przeciwnie do ruchu wskazówek zegara a instalować zgodnie z ruchem wskazówek. Aby wyjąć pojemnik na pokarm należy wyciągnąć wkładkę i odkręcać pojemnik zgodnie z ruchem wskazówek zegara; należy uważać aby stojak był ustawiony asymetrycznie względem dozownika. Następnie umieszczamy dozownik na brzegu stawu za pomocą śruby.
- b. Wymiana baterii: należy odpowiednio umieścić bieguny „-”, „+”. Jeśli baterie są odpowiednio włożone dozownik powinien działać po naciśnięciu guzika „ON/OFF” (patrz rys.2)
- c. Przytwierdzenie dozownika za pomocą śruby
- d. Miesięczna konserwacja: dwa razy w tygodniu. Jeśli dozownik się zabrudził należy użyć mokrej szmatki aby wyczyścić powierzchnię (przedłuży to żywotność produktu).
- e. Dozownika można używać na zewnątrz ale nie należy zanurzać go w wodzie gdy jest uszkodzony.

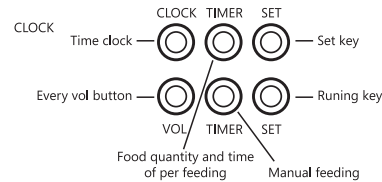
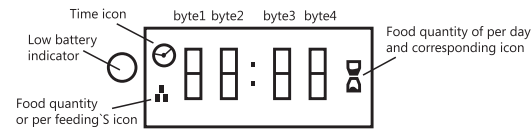


Rys. 1



Rys. 2

1. Control Panel and Display



2. Feeder Features

1. The clock can be set up synchronously with local time manually.
2. Automatically feed your fish, up to 6 times per day.
3. Feeding time and portions can be set freely up to 9 per meal (about 20g/meal)
4. Feed your fish on time by setting feeding time for every meal.
5. Feed at any time manually.
6. Waterproof, can be used outdoor.
7. With LCD screen which can display clock and feeding parameters.
8. With low battery indicator
9. 5L food capacity.
10. Removable locking top and food bucket, easily cleaning.
11. Can be fixed by the side of pond with support of bracket

3. Function instructions

1. Power supply: DC 6V(4 A 1.5V) dry batteries II.
2. Retain of parameter after replacing new batteries.(Do not need reset the parameter every time it restart, but do remember to reset the clock time) For setup, please reference the manual of function operation below.
3. Operation button: 6 keys for setting functional parameter, Please see the Set operation manual.s below.
4. LCD display panel with visualization parameter display.
5. LED light indicator, which would blink when the battery is under 4.0V.

4. Control process

1. Automatic detection: turn on the button "ON" in the bottom of feeder base, it displays clock time "12:00", and the icon blinks. The motor works, and feeds foods one time to check the unit working or not. (Turns off the signal button, the motor stops working in 3 sec)
2. After detection, LCD displays the next feeding time. When the feeding icon is blinking (Please see the 2nd points of function operation above), then you can settle down parameters of feeder per controlling panel.
3. When the feeder runs to the next feeding time, it will operate as set up more than one vol.
4. The ICON blinks accordingly when you press the function icon. If the feed time past, the indicator would light; if not, the indication light would flicker. After check over, the LCD screen would return to the main screen which shows the next feeding time.

REMARK:

The keys will not work as it is locked when in the process of feeding. And it will recover after feeding action finished.

5. Function Operation

1. Clock Time Setting

The clock time is set up to show 12:00 every time it starts, and it is 24 hours system. Press the icon "TIME CLOCK" and then icon "SET", when byte2 flashes, you can set the hour. And then press "TIMER" to set the minute. After finish setting, press "RUN" button to save. In normal mode, pressing the "CLOCK" button once, you can check the current time.

2. Meal times, Portion & Feeding Time Setting

Pressing "TIMER" button enters into setting mode of feeding time and meals. The initial setting is 3 times one day, with the first meal 7:00, second 12:00, and last 17:00. Byte 1 shows the food times, 1 for first, 2 for second, etc. at most 6 times one day. Byte 3 & 4 shows corresponding feed time. Here press "SET" one time, byte 3, byte 4 (hour) flashes. And then Press "TIMER" icon to set feeding time for the first meal, after then press "SET" to set up the 2nd feeding time. Do the same step as per the above process to set the 3rd, 4th and 5th. After finished, press "RUN" button to save.

Note:

- a. The feeding time can only be set as integral point, no half hour or quarter. And meal time must be set up in sequence.
- b. You can choose feeding 1 ~ 6 times one day. Set the feeding time accordingly to the feeding times. And press "-" when no need to feed. E.g., if you want only one time at 7:00 in the whole day, press icon "timer" and "set", then press "-" in the following meal time.

3. Feeding Portion Setting

Press "VOL" button to enter the main setting screen, Byte 4 sets the portion per meal. The initial setting is 3. Hereby, press "SET" button, byte 4 flashes, and then press "VOL" to change portions, at most 9 in one meal. After setting finish, press "RUN" button to save. In the regular mode, press the "VOL" button, you can check the portions for every meal.

4. Manual Feed Setting

Upon regular mode, press "HM" button once, it begins to feed one time. And it will not disturb the normal feeding setup.

5. Low Battery Indicator Function

When supplying voltage is under 4.0V, "low voltage indicator" turns red, Please replace new battery in time.

6. Installation and maintenance

- a. Remove the top cover by count- clockwise rotation, and install by clockwise rotation. Take the insert tip away and rotate the clockwise if you want to removed the food bucket; please pay attention to the stand asymmetry due to the buckle distributing. And then fix the feeder to the pond side with bracket by screw (see fig 1).
- b. Replacement of battery: place the "+" "-"polar in the right direction. If correct, the feeder works after turning on "ON/OFF" switch. (see fig 2.)
- c. Put the tundish into the base and fix by screw.
- d. Monthly maintenance: two times one week. If the products have besmirched, please use the wet cloth to clean the surface, which will prolong your feeder's life.
- e. It can be used outdoor, but do not submerge into water in case of damage.

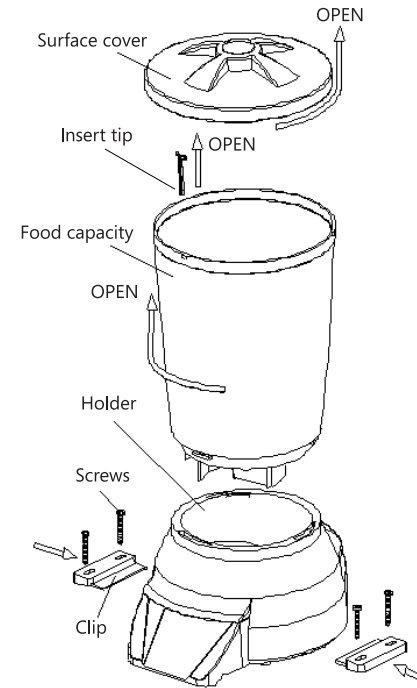


Fig 1

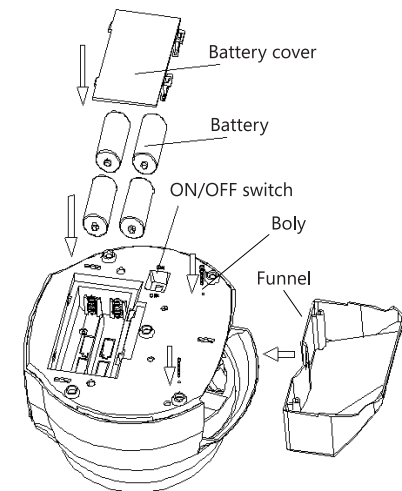


Fig 2

GWARANCJA / WARRANTY CONDITIONS

FEEDER

nazwa urządzenia / name of product

pieczęć punktu sprzedaży / stamp of the place of purchasing

PL

Karmik automatyczny objęty jest 24 miesięcznym okresem gwarancyjnym na bezawaryjność licząc od daty zakupu. Zachowaj dowód sprzedaży. Gwarancja obejmuje uszkodzenia powstałe z winy producenta, tzn. błędy w montażu czy wady materiałowe. Gwarancja nie obejmuje niewłaściwego użytkowania karmika (nie przestrzeganie zasad właściwego użytkowania i konserwacji). Klient zgłaszający reklamację zobowiązany jest wysłać urządzenie wraz z dowodem zakupu na adres producenta lub dystrybutora.

ENG

The manufacturer provides a 24 month guarantee, beginning on the date of purchase. The guarantee covers defects arising from manufacturer fault i.e. defective materials or workmanship. It does not cover mechanical and other damage caused by improper handling or construction changes introduced by the user. If a claim is to be made, please return to the shop, where you have bought this product, and present receipt showing date of purchase, proof of date and purchase is a prerequisite for accepting the claim.

Demontaż / Disassembly

PL

Zgodnie z ustawą o zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym karmika nie należy wyrzucać do śmietnika. Selekcjonowanie i utylizacja tego typu urządzeń przyczyni się do ochrony środowiska naturalnego. Uwaga! Wyrzucanie sprzętu elektronicznego lub elektrycznego do śmietnika grozi karą grzywny. Użytkownik jest zobowiązany do dostarczenia zużytego produktu elektrycznego do wyspecjalizowanego punktu zbiórki, gdzie odpad zostanie przyjęty bezpłatnie.

ENG

It is forbidden to dispose of used electric and electrical equipment in a trash bin. Segregating and proper utilization of this kind of waste leads to conserving the resources of natural environment and allows avoiding negative influence on health as it can be endangered by improper waste handling. The user is responsible for delivering the used product to a specialized collection point where it will be accepted free of charge. You can obtain information about such a facility at the local authorities, or by asking either the seller or the manufacturer service.